n Scientist Develop Medicine May Be Effective Against Radiation

YO.—Japanese scientists have developed a new anti-radiation medicine t may be effective in protecting atomic workers against radiation hazards. l tests of the drug, designated 5HTP, on 10,000 experimental animals l it may give protection against radiation doses double or triple those pos- r persons who have not received it.

e drug was developed by a team of scientists working under Dr. Wataru a of the Japanese National Radio therapy Research Institute in Chiba e outside Tokyo.

Nakamura, who worked on the drug five years, says the results so far tter than other radiation remedies developed in the United States, the Union and West Germany. But he said a great deal of experimenting still to be done.

o far 5HTP has not been tested on human, and even on animals it provides tion only when injected five to 60 minutes before exposure to radiation.

No Cure for Exposure

apparently is no help at all to persons already suffering from radiation or even to those who have been exposed prior to taking the drug.

e drug is made up of a form of cellotin, a substance found in the tiny "platelets" that cause blood to clot, plus an amino acid known as Tryptophan, and a Hydroxyl compound.

Its composition is so simple, says Dr. Nakanura, that if it does prove successful in treating human radiation patients, it could easily be put into mass production.

Dr. Nakamura said his experiments with mice, albino rats and Guinea pigs showed that the drug leaves no lasting after-effects. He said animals that received 5HTP within the specified time limits showed few ill effects from up to 800 Roentgens of radiation, and none of them died.

High Fatality in Test

Among animals that did not receive the drug, virtually all died after being exposed to 600 to 650 Roentgens. Dr. Nakamura said many victims of the atom bombing of Hiroshima died after exposure to only 450 Roentgens.

Dr. Nakamura and his co-workers also think the drug might be useful in treating cancer patients, but they are very cautious about this. One of Nakamura's colleages, Dr. Akira Tsuya, stressed that "experiments with animals with clinical applications are different. If a healthy cell can become resistant to radiation, so can one that is cancerous."

Stella Ito's "Sukiyaki Cookbook" Only $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXX—No. 74 SATURDAY, SEPTEMBER 24, 1966 Toronto, Ont.

Jessie L. Beattie's Strength For The Bridge. Only $5.00

or. Isseibu Celebrates 0th Anniv.

By T. UMEZUKI

ONTO.—Some 400 people d the Toronto Isseibu's Anniversary last Sunday at apanese Canadian Cultural . Tribute to the Isseibu and sei people, who built the work for the high reputa- that the Nisei and Sansei today, were extended by l General S. Saiki, National President Edward Ide, and o JCCA President Roy

Saiki pointed out that the Japanese immigrants are ly sought today by Canada direct result of the Issei ation whose exemplary acts d Canadian citizenship has cted much toward good dship between Japan and

JCCA President Roy Sato praised the Issei for sacrific- uch during the evacuation resettlement period to make ry easier for the Nisei.

JCCA President Edward inted out the various con- ns made by the Issei in elopment of Canada and sed the importance of all ans of Japanese ancestry k for greater things in the e and the vital part they ntinue to play in it.

ratulatory messages were given by Mr. Sam Hagino, of the Bd. of D. of the Cultural Centre, and Mr. T. President of the Kotobuki- representing other J.C. or- tions.

ng the first half of the e chaired by Isseibu Vice- t M. Amemori, the Issei- President Mr. I. Kawashiri the gathering with a history of the organization. the guests officially in- were five former presi- of the Isseibu.

aque of recognition for 20 e years of service as was presented to Mr. eoka. His wife, Mrs. Ka- who has always shown devotion and cooperation in JCCA work, was presented a bouquet of flowers. Im- past President Mr. C was also presented gift of recognition for his

upper and an inter- program of entertainment

Photo by Jack Hemmy

T. Kameoka Awarded Plaque For 20-years Service

TORONTO.—Toronto JCCA Isseibu President, I. Kawashiri (left) is shown presenting a plaque to Mr. Tokue Kameoka for twenty long years of outstanding service as Secretary of the organization. Standing beside Mr. Kameoka, holding a bouquet of flowers, is Mrs. Kameoka and Consul General S. Saiki. Presentation took place at the 20th Anniversary celebration of the Toronto JCCA Isseibu.

Winnipeg's Dr. Irene Uchida Develops "Mail Order" Chromosome Analysis

WINNIPEG.—Winnipeg Nisei geneticist, Dr. Irene Uchida has developed a technique for "Mail Order" chromosome analysis to be used in checking patients who may have congenital abnormalities or may be mentally retarded.

This technique allows doctors in small communities across Canada to obtain expert advice by mailing in plasma samples in special containers.

Dr. Uchida was aided by Maharanjan Ray in developing this technique.

Nisei Caught Saluting Flag

SAN JOSE.—The following letter sent to a California newspaper columnist Frank Freeman by a "D. Maxwell," appeared in the San Jose Mercury recently under the heading "Vignette of Patriotism."

Maxwell wrote:

"Hi, Freeman—Just a bit of human interest . . . a scene at the Camellia Festival at Capiola—a place in front of cottages of Mr. and Mrs. Earl Wyckoff called Lawn Strip.

"People by the score photographing an American Flag beautifully done by the Wyckoff's with red, white and blue camellias.

"A Japanese lad of WW II vintage passed, glanced at the Flag, returned for double take, snapped to attention and saluted, then went on his way.

"To the kids of today, most would be apt to put it down as pure corn, but to us who were around at the concentration camp episode, then knowing of the record these Americans of Japanese ancestry made in Italy against the war-seasoned German fighting men, strikes me as a simple reminder that a hell of a lot of us only see a piece of colored bunting in the Flag.

"This soldier had a lot more to be bitter about than a lot of sign-toting, slogan-yelling mobs crying over their so-called fate.

"I wish I could have taken a movie shot of this simple act of Americanism so badly needed at this period."

Thousands Annually? . . .

Marchand Predicts High Rise In Japan Immig.

TOKYO.—Migration from Japan to Canada soon will reach 1,000 a year and eventually rise to several thousand annually, forecasted Immigration Minister Jean Marchand this week in Tokyo

Speaking at the opening of the first Canadian government travel bureau here, Marchand promised legislation that will permit more Asians to enter — and help keep totals high in the future Last year only 209 skilled Japanese workers came to Canada.

Marchand said he will submit to Parliament "in a few weeks" a White Paper abolishing discrimination in Canada's immigration policy and opening the way for Japanese, Filipino and other Asian migrants.

Canadian policy now will be to seek skilled or qualified immigrants, Marchand said. However, once an immigrant was accepted he had a right to sponsor relatives.

The White Paper will outline a new policy which abolishes any form of religious or racial discrimination in immigration policy.

Under this policy Japanese migrants will receive the same assisted passages as migrants from Europe.

Marchand said about 200,000 people are needed this year to meet the demands of Canada's expanding economy.

Last year, immigration to Canada increased 30 percent to 146,758 from 112,606 in 1964. The post war peak was in 1957 when there were 282,164 immigrants

The Japanese Canadian population is presently estimated at only 31,000.

Nisei Doctor Wins C.V. Mosby Award

WINNIPEG.—Nisei, Dr. Fred Aoki received the C.V. Mosby Book Award for highest marks in fourth year in psychiatry, obstretrics, and gynecology. He stood 5th in his graduating class in Medicine at the University of Manitoba.

Dr. Aoki is presently working at the Toronto General Hospital.

J.C. Beauty In Miss PNE Contest

VANCOUVER.—Pretty Karen Imamura, this year's Miss Campbel River beauty contest winner, was also a contestant in this year's Miss Pacific National Exhibition contest. Miss Royal City (New Westminster) Judy Collyer was selected as Miss P.N.E.

Greenwood Girl Wins B.C. Bursary

GREENWOOD, B.C. — Patricia Yamaguchi of Greenwood, B.C. has been awarded a British Columbia Government Scholarship and Bursary with her grade of second class honours which were obtained in her spring exams.

CARBECUE

TOKYO. — How to get rid of abandoned or wrecked cars —cook them, a Japanese firm says.

The Tokyo firm has built a large oven specifically for the purpose. Any old car can be melted down for valuable scrap in ten minutes, they say.

And with Oriental humor, they call the oven a Carbecue.

J.C. Phonebook 50 Cents

WINNIPEG, Man.—The Manitoba JCCA recently announced that a telephone directory of Japanese in Winnipeg is now at the printers and will soon be available at 50 cents a copy. Some 550 copies will soon be on sale.

5th Annual Canadian International Karate Championship On Oct. 1st

TORONTO.—A sparkling array of the top karate talent in North America will be competing in the Fifth Canadian International Karate Championships to be held Saturday, October 1st at the Varsity Arena starting 8:00 p.m.

Sponsored by the Tsuruoka Karate Dojo, this tournament will have as Chief Referee, Mr. Tsutomu Ohshima, 6th-dan, one of the world's outstanding karate instructors from the Shotokan style.

Canada's own "Father of Canadian Karate", Mr. Mas Tsuruoka, 6th-dan, of the Chitoryu style will preside over the tournament.

Competitors will come from Okinawa, Detroit, Philadelphia, Hollywood, Calif., Syracuse, Cleveland, Cincinnati, Erie, Buffalo, Covington, etc. A special karate team from the United States Airforce is expected from Texas.

A top instructor of the Okinawa style, Ansei Ueshiro, 7th-dan, who now teaches in the U.S., will bring some 15 Black Belt competitors.

Elimination rounds in the Novice (6th, 5th and 4th Kyu) Class and the Intermediate (3rd, 2nd and 1st Kyu) Class will begin at 2:00 p.m. Black Belts will compete in the evenings only.

Toronto clubs competing will include: Tsuruoka Karate Dojo, Higashi Karate School, Higo Karate Club, Wong's Gung-fu Ass., Eastern Karate Club, Canadian Kung-fu Karate Ass., and the Nisei Karate Club of the J.C. Cultural Centre. Other Canadian clubs will come from Montreal, Hamilton, Ottawa, Winnipeg, etc.

It is a question whether last year's champion, Louis Tater, 1st-dan, of Aurora, Ill. will be defending his title as he is reported to be on a visit to Europe.

Other martial arts to be demonstrated include Kendo by the Nakamura Kendo Club, Aikido by the Toronto Aikido Dojo, Jodo by a visiting team from Waseda University of Tokyo, Gung-fu by the Hong Luck Club, and a special judo demonstration by two judoka from Japan, Uemura and Aoki sensei.

Man. JCCA Curling League Starts Oct.

WINNIPEG.—The Manitoba J.C.C.A. Curling League will commence during the month of October. Matches will be held on Sunday afternoons from 3:00 — 5:00 p.m. at the St. Vital Curling Club.

In order for the club to proceed with ice arrangements, an increase in membership is urgently needed. Anyone interested in curling this winter, please contact Yas Utsunomiya at SP. 5-1116, as soon as possible.

CROWN LIFE

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

J.C. Curling Starts New Season At The Terrace Rink

TORONTO. — Another exciting season of curling will soon be under way when the JCCA League begins their activities at the Terrace.

All new and veteran broom-and-stoners interested in starting the season with this league are requested to call the following before September 30th: Vic Suzuki — 787-7104 or Lily Kai — RO. 9-4068. —T.N.

J. C. Softballer On Top Man. Team

WINNIPEG. — Miss Debbie Fukumura, a top softball player on the St. Charles Community Club Girl's Team, helped her mates in capturing the Manitoba Bantam Softball championship recently. She is the daughter of Mr. and Mrs. George Fukumura of Buchanan Street in Winnipeg.

SPORTS

Oye Wins Consul Ban Trophy In Man. JCCA

WINNIPEG.—The Manitoba JCCA Championship Golf Tournament was held on successive Sundays, August 28th and September 4th, and was played over the Rossmere Golf and Country Club. Willie Oye, with the low gross score, won the Consul Tetsuo Ban Challenge Trophy.

The other winners were: Low Gross runner-up — Frank Ya...
Low Net — Yukio Morita
Low Net runner-up — Willie Oye.
Match play winner — Frank Yahiro
Match play runner-up — Bruce Hashimoto
Consolation winner — Dave Sakade
Consolation runner-up — Zeke Ariza.

Japan Girl Pool Shark For World Title

SAN FRANCISCO. — A Japanese woman billiard expert may join the roster of international cue artists who will be competing here in October in the world's three-cushion billiard tournament.

She is Noriko Katsuura of Tokyo.

If the last name seems familiar to the followers of the sport, it's because her sister Masako Katsuura played in a world tourney here about 10 years ago.

The latter, who has been living with her husband Vernon Greenleaf in this city for more than a dozen years, competed in that tournament against the late Willie Hoppe, Ray Kilgore, Harold Worst and other well-known masters of the sport and made a fine showing.

Noriko came to the United States about a year ago and after a tour of the country has been in this city for several months.

She has been practicing ... and will enter the coming regional elimination tournament for ... sport in the coming world tournament.

Noriko will be one of the ... contestants in the regional ...

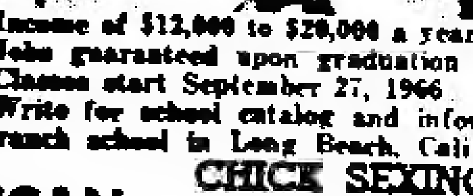
Another Japanese and a ... Nisei expert will also be competing in this elimination ... They are Shigeki Kashiki ... came from Japan three months ago on a work visa for employment at Palace Billiards, and ... Tajima.

Among the visiting stars ... the big event from Oct. 14 ... 23 at the Elks Club here ... be Kayo Ogata, foremost A... expert, 12 times Japanese three-cushion champion and winner ... a world title in Antwerp, Belgium, last year.

Keizo Kubo of Tokyo, who finished second in the 1961 national tournament held here, will ... be back. Kubo has won the Japan title three times.

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

$1000 to $1600 a month Can be yours!
PLUS TRAVEL AND EXCITEMENT
BECOME A PROFESSIONAL CHICK SEXOR.

• Income of $12,000 to $20,000 a year
• Jobs guaranteed upon graduation
• Classes start September 27, 1966
• Write for school catalog and information
(Branch school in Long Beach, California)
AMERICAN CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Avenue
LANSDALE, PENNSYLVANIA

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3380 (Res.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

SHO MORI
Mutual Life of Canada — Investment and Insurance Plans
Personal and tax exempt pensions
Business Insurance, Group Life, Health & Accident Plans
Office: 485-7608 — Res.: 261-6615

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

三百六十五日

山手樹一郎

（三十三）

「さようでございますかなあ。なにしろ大河原組には強いやくざ浪人どもがいつもごろごろしているという噂なんで、今夜お一人で吾妻橋へ出かけるというのはどういうものでございましよう」

「なあに、大河原傳内にしても、話さえわかればなるべく血なまぐさいことはやりたくないはずだ」

そこへ小間使のお梅が茶を運んできて、

「大番頭さん、お浦さまがお呼びでございます」

と、告げた。

「そうかえ。先生、ちょいと失禮します」

富右衛門はいそいでお浦の居間へ立って行く。

「旦那、いい度胸だねえ。あつしはすつかり感心しちまつた」

二人きりになると、忠公が改めてしみじみとこつちの顔を見ていた。

「そうか、そんなに度胸がいいか」

「いいえね、旦那の強いのは昨日でよくわかつているんです。けど、あんな強い野郎を相手に、別に大きな聲一つ出すわけじやなく、ぴたりぴたりと話をきめて行く。凄んで吠えている狗の頭が、だんだん人間が

「人間が小さく見えるのは頭が悪いせいだろう。もつとも、頭がよければ大河原の子分などにはならないだろうからな」

「そうかも知れやせん。実はね、お浦さまがさつきそつとのぞきにきて、感心していたようですせ。ああぴたぴたと話がついて行きや誰だつて聞いていて胸がすつとしやすからね」

「ところがなあ忠公、今夜おれのほうはそう心配しなくてもいいんだが、ひよつとすると傳吉が暴れ出すかも知れない。おれはそれを心配しているんだ」

「へええ、傳吉がどう暴れ出すんです」

「傳吉はさつきもいうとおり常軌を逸している男だ。もし大河原にけしかけられると、一人で今夜倉橋屋へ暴れこむ。こいつはなまじ先代の実子という縁があるだけに、奉公人の手ではおさえ切れない」

「なんとかしちやいけねえや旦那」

忠公はあきらかにどきりとしたようだ。

「傳吉はここの身代をまだ自分のものだと思つているだろうから、そこをけしかけられると、山犬のように狂い出す恐れがあるんだ」

「だつて、そいつは旦那がなんとかしてくれるんでし

「それはおれがいれば、なんとでもしてやれるが、おれのいない時を気をつけなくちやいけない。といって忠公だって傳吉にぶつかれば、もとの若旦那なんだから、頭があがらないんじやないのか」

雷太郎が冷やかすようにいってわらうと、

「そのとおりでさ。あの若旦那とくると、平氣で氣ちがいじみたことをやり出すんだから、とてもかないませんや」

と、忠公は急にしょぼんとしてしまう。

佐藤氏夫妻訪市 歓迎會に二百人

佐藤傳氏夫妻はさる二十日夜ト市ユニオン・ステーション着、多數の教え子や日語校關係者の出迎えをうけた。教え子たちによる同氏夫妻の歓迎会が二十五日午后、日系会館で行われるが、二百人あまりが出席する予定である。佐藤氏夫妻は沓掛ケン氏の案内で本社を訪れ挨拶した。

ト市ダナ催し

ト市佛教會では来る十月十五日(土)午后七時半から『バラエテー・ショウ』を上演する。純益はダーナ奨學資金に充てられる。社交委員會では歌、ダンス、寸劇などを用意している。なお婦人会バザーは来る十一月

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます

木下律

トロント市

電話＝PL九ー二六三二
＝PL五ー七三一七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地

電話イーエム三ー五〇〇二

自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋

店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5194

日系人歓迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園

BAMBOO TERRACE
[illegible]

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チヤプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4322 — EM. 3-6688

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇

矢田源一郎

電話 三二五ー二五二八
六八二ー六五一一

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴイスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーテイ等の御用命を御待ち致しております

ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華僑樓）

電話エムユー一ー六六四二

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一

461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
PHONE MU. 4-3395 — MU. 4-3396

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡德衛

およみ下さい

ニューカナデアン

購讀料——一ヵ年七弗
六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

料金同封………（後から送金）□

本社印刷部では

各種印刷物を迅速に

◇婚約、結婚、その他社交パーテーの招待状、通知状、謝状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。◇

◇商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、状袋、名刺など

◇各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。ラバースタンプもつくります。

ニューカナデアン

初の日系人ものがたり

○カナダ女流作家、ジユレー・ユル・ビイター女史が三年がかりで書きあげた『橋の架みに』と題する小説（二百十五ページ）は大變な好評をうけています。

○二世、三世にぜひおすすめしたい一冊です。一部郵税とも五弗。本社へ料金同封の上、ご注文下さい。

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

マーション移民大臣の手土産

既報、マーション移民大臣がはじめて日本を訪問しその手土産に『日本人移民を無制限に歓迎する』と發表した。そして十月の休會明け議會に、人種差別を一掃する新移民方針を白書として提出すると述べて、日本の政府や關係者を喜ばし新聞にニュースを與える聲明を行つた。

マーション移民相は今年中には四百人程度の日本技術移民がカナダに入るだろうとし、來年からは一千人程度となり、ゆくゆくは數千人が毎年移住することになろうとまで推定している（果してこれだけの移民が日本から移住してくるかどうかは年月を貸さねばわからないが、トロント・スター紙が社説で指摘しているように、ともかく歐州系移民を優遇して、東洋系移民に差別的規約を設けてチェックしてきた不公平な從來の移民方針を一新して、世界各国からの有資格者は平等の立場で受け入れることにするということには賛成であるが、マーション移民相の新方針がテストをパスするよう望む、としていることに全く同感である）

板垣大使夫妻着任

駐カナダ大使 板垣修氏

新任の板垣修大使は夫人同伴で二十日午后トロント空港着、齋木總領事その他の出迎えを受け一時間あまり休憩の後オタワに向い、二十三日正式に第六代目の駐カナダ大使となつた。

板垣大使について香港總領事の遠藤又男氏から次のような便りが今週よせられてきた。

小生若年のころ、北京に初めて勉强にでかけた時以來の親しい仲で、同じ宮城縣人ということもあり、外務省內でも特に懇ろに願つている方です。大使は温厚篤實で、アジアには特に造詣の深い方、同大使夫人は無邪氣でさつぱりした人柄であります。

万國博入場券 日本でも賣る

【東京時事通信】來年四月二十八日から六カ月間カナダのモントリオールで世界万國博が開かれるが、二十日カナダから王室カナダ騎馬警官隊の隊員ジェームス・ライター軍曹、デール・ヘンリー伍長の二人が、赤い上衣、太い黄色のしまのはいつた黒ズボン、茶色の革の長靴という服装で日本交通公社本社を訪れ、津田副社長に入場券五百枚を手[illegible]觀光局の日本支配人スコット氏が立ち合つた。交通公社は日本で唯一の万國博入券は現地では二弗五十仙するが、交通公社は日本圓で七百二十圓で賣る。

生花實演に感動受く

安達師範のあざやかな手裁き

安達式挿花の安達とう子師範の英語講話と生花實演が二十日夜、ト市日系文化會館で總領事館主催の下に行われ、雨降りであつたが講堂の日白人の來場者は安達師範のすばらしい手さばきによる各種の生花に感動をうけた。

齋木總領事が司會して安達師範と助手で通譯の加勢万里子譲を紹介。安達師範が英語で日本の生花についての考え方を朗讀、市內エドワード・ガーデンで許可をうけて切り取つたメープルなど數種の材料を使い、說明しながら家庭內にある容器に葉や菊を活けることに拍手があくられた。

安達師範はカナダを訪れて、日本にもある植物や野菜物などが、予想しない大きなサイズであることに驚き、しばらく直視してたじかめねばならなかつたと告白していた。そして自然の美と豊富な生花材料に恵まれているカナダをうらやま[illegible]を切つてこれらを活かすことが『イケバナ』の眞髄であることを强調した。

安達師範は火曜午后、總領事公邸でオ州知事夫人や政府の閣僚夫人、外交官夫人ら三十余名を前に實演して好評をうけた。

本田牧師の特別講演

ト市地方で來る十月七日から

日本のビリー・グラハムといわれる本田弘慈牧師は日本全国にわたり百回以上のクルセードを成功裡に終え、ベルリンで開かれる『世界傳道會議』に日本代表として赴く途中、トロントおよびハミルトンで特別講演會を次の日程で行うので、一般の來聴を歓迎している。

△十月七日（金）夜八時ト市日系人福音教会△八日（土）夜八時ト市日系合同教会△九日（日）午前十一時十五分ハ市日系人合同教會△九日（日）午后二時ト市日系人福音教会。

エトビコ地域で日語校を開始

ト市日語校の第三号日本語學校が今土曜から大ト市エトビコで開校される。場所はイズリングトン公立學校。（イズリングトンとダンダス街角から西へ一ブロック）

日本向け年末郵便

【オタワ】郵政省は日本向け年末年始のメーリングタイム（太平洋）について次の如く今週發表した。

海上手紙十月三十日まで同小包十月二十二日。航空手紙十二月十二日。同小包十二月七日。

なお年末の海外ギフト・パーセルにはハッキリ『ギフト・パーセル』と記入しカストムス申告書（九一ビー）をはりつけることが必要である。

（フルヤ商店で注文をうけている年末ギフト品の日本送りは、すべてこれらの必要記入をしてくれる由）

人事消息

■結婚

▲オールダー・グローブの加藤たま子夫人息女のり子さんと北晩のマッキー・[illegible]ソアルー合同教会においてマクウイリアムス牧師司式により結婚、ゴールデン・ホースシューにて披露、ビーシー州ギブソンに新居を持つた。

▲ハミルトンの大田數人氏息女多美子さんと同市の疋田儀平氏夫妻息バリー氏は九月三日ハ市日系合同教会で小宮山牧師司式で結婚式をあげ、ヒルクレストで披露した。新夫婦はハ市内バートン街東に新居を構えた。

●ト市日系聖公会婦人會のラメージ・セールは來る二十四日（土）午後一時から四時まで教会で行う。

移轉 私達は左記へ移轉いたしました。今後共宜敷くお願い致します

增原興兵衛
增原章康
家族一同

3095 Rosemount Drive, Vancouver 16, B.C. Phone 437-1352

求 中華料理店の皿洗い。午后五時以后に電話二二二一二五〇八のパックを呼んで御相談下さい。（トロント）

求 シャーツ・フイニッシャー。經驗なくともよい。指導する。ベストウエー・クリーナース。ト市ベイビュー街一五一八。電話萩野サム六五一—四九四一

求 ラッカーマン二、三名至急入用。年中の仕事年とつた方でも身が丈夫ならば働けます。重い仕事ではありません。場所はト市セント・クレア街とヤング街近くのグレネット・クラブ。お望みの方は早速私まで電話して下さい。四六一四三四七（午后五時以后）ト市内グインズボロ街四四スチーブ佐々木

在庫の現代小説書百數十册を大割引で販賣いたしております

○買値の半額——『花祭』（安岡章太郎）三、三〇。『情熱』（寺崎浩）二、二五。他十數册。

○買値の三割引——『毒と毒藥』（遠藤周作）一、八五。『結婚の夜』（有馬頼義）二、六五。他十數册

○買値の二割引——『風の花園』（舟橋聖一）三、〇〇。『人世恐怖圖』（正宗白鳥）三、九〇。他約百册

◇賣切れぬうちに至急御注文下さい。特賣書リストは御申し込み次第に送ります。

航空船切符旅行小切手爲替送金
龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.— Phone [illegible]
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

旅客機又は船で
安心してお任せ下さい

●その他國內、外國、呼寄せは迅速・丁寧をモットーの當社へ
●詳細は當社まで

（公認旅行案內社）
フルヤ・ツラベル・サービス
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. [illegible]

定評ある
古屋の優秀米
特選米 チェリースター米
益々好評の松印白米

◎新着品
最新型米びつ 大中小
ハイ・ミー
味の素の複合調味料
即席でだしがとれます

日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]

沿海州の旅（一三）

森　研　三

ノヴアスコシア州の大西洋沿岸は、ちようどクシの歯のように突出へが多く、その典型的なのがペギィスコーブである。もちろん、このコーブの背景となるものに、重畳した巨大な岩上に白色の燈台があることが寫生價値を更にたかめていることは否めないだろう。

三十分ほど見てまわるうちに、沖釣りから數人をのせてガソリン・ボートが歸ってきた。五斤位の大きなカッド・フィッシがオーシの上に五、六尾放りあげられたのが、みなピンピンとはね返る。三十分ほど出た沖で、男女の別なくたやすく釣れた、とそのうちの一人は得意氣であった。

別のォーフではさっきから中年婦人がさかんに繪をかいている。近よってみると水彩畫で『ペィギー・グッド』とのぞき込むと、婦人は首をあげて『あなたもアーチストですか』という。あわてて繪はとても好きなのでしてね、と答えると共に、すかさず空もようは東洋的なブラッシのタッチですね、とほめると他愛もなく喜んでくれた。彼女は米國から毎年ここに寫生にくるのだという。

このコーブの眞中には目もさめるような赤ペイントをぬつたガソリン・ボートがアンカーをつけて浮ばせてある。畫家を有頂天にさせ、觀光客のカメラに收めさせるためだ、とわかるまでにはさほどタイムはかからなかった。そして旅行者が早速駐車しそうな狭いところには『ここにパークする場合、十仙を木箱に入れて下さると結構です』と立札があって、なかなかコマーシャリズムがのびている。

ペギイス・コーブから海岸沿いにある道を西に向ってとると、このようなコーブが次から次へと現われて約五十マイル先のブリッジワーター市までの距離は、あまりに短かすぎる感じである。ここでも一つ、と停車する毎に撮りだいシーンが多く、フィルムをたちまち使い果すのである。

ブリッジツーター市から更に西端海岸をまわつてもよいが、それよりファンデー灣に面した一帶がリンゴ産地のアナポリス平原をゆっくり時間をかけてみるため、横断道路をとることにした。アナポリス平原は、カナダの三大リンゴ産地の一つで、オカナガン平原、ナイアガラ半島と共に知られた果實栽培地である。

やや殺風景な高原の道を走りつづけると、小雨降るミッドルトン市についた。ここからケントビル、ウォルフビルと約三十マイルはアップル・オチャードがベープした道路をはさんで青々としげっている。土地の人は最近、アップルの木をきり倒すのが多くなったというが、それにしても廣範圍なオチャードである。

シルクロードの旅

—（一二三）—

夜八時すぎについたアフガニスタン國境の檢問所は貧弱な荒野の中に、寒々と立っていた。

薄暗く、係員の姿もない。私たちの大聲に奥からアフガン人が一人出て來た。ゆったりしたズボン、ズソの長いシャツ、その上に上着『ナラズ』『ナマズ』と繰返して、また引込んだ。ナマズ——いまメッカの方に向ってお祈りの最中だというのだった。三十分近く經って出て來たうす汚れたアフガン・スタイルの稅關吏は『カメラを一台買らないか』と何度ももちかけた。

どうにか拔けた國境付近の道のすさまじさ。私たちの車は、道の眞中にまで大きく口をあけていた穴を避け切れず、後輪をとられて右手の荒地の中にもんどり打った。辛うじてケガはなかったが、道に押上げた車のライトはつかない。あかりーつ見えぬ荒野の中。犬があちこちでほえ續ける。せまい運轉席の中に身をよじらして寢て、私達は數時間夜明けを待たねばならなかった。

夜明け、ヘラトに着くと突然すばらしいアスファルトの道へ出た。ヘラト、カンダハル、カブール、とこの國の三大都市を通り、ソ連の國境へと馬てい狀に國内を貫く高速道路にはいつたのである。

日系人への百科辭典

□フオラム□——（投稿歡迎）

日本へ歸つても讀みたい御紙

私は一身上の都合で、遠からず日本へ歸る樣になるかも知れません。それについて、これまで永年讀ませて頂いたニューカナデアン紙とお別れする事になればカナダ國內の事が何一つわからなくなり、なんとなく心の空虚を痛感するようになること必定です。そればかりでなく、五十幾年ぶりで日本へ歸る自分にとっては、郷士に歸ったという氣持だけの事で、西も東も未知の人ばかりであつたならば、まるで暗闇に突き放された樣な不安を感ずることと想像されるのです。

そういう場合にニューカナデアン紙があれば、私には充分心の慰めとなり、また導きともなるのであります。御紙には日系人カナダ人關係の有用なる記事のほか、私たちが、知つておかなければならない諸規則等に関し、いつもくわしく掲載されますので、カナダに關係ある自分にとりましては、事實、日本カナダ人に關する百科辭典を見る氣持で拜讀しております。

斯樣な意味で、歸國后も引續き愛讀したいものと念願しておりますが、日本までお送り下さることが出來るでしょうが。航空便ではとても高くなると思いますから普通便で結構ですが、料金等をお知らせ下さい。

（ビーシー州ケーエム生）

本紙の日本送り料金など

△ニューカナデアンの日本送りは二回分まとめて毎土曜日普通郵便で發送している。購讀料は郵稅を加えて年八弗。若しエア・メール送りにすると郵稅だけで一週一弗かかる。

×

△右の人は老年恩給受領者の日本行に關しても尋ねているのであったが、すでにペンションを受けている者が日本へ行くのは、カナダ政府は『住所變更』と同樣に取扱うので、恩給のアカウント・ナンバー及び氏名と共に新舊アドレスを恩給局へ届ければよい。ただ、日本へ永住することになる者が終生恩給を月々發つて貰えるのには『滿二十一歲以上から二十五年間以上カナダに居住した者』という條件がついている。

病窓

玲　風

御惠與下さいました數々のものを回顧に回顧を重ねて、内心ただならぬ感謝をささげて居る私でございます。精神的のこと物質的のこと、かれこれと指折りかぞえ—感深く、

前は口より出で來たらずとも誠の恩のひらめくなり

このひらめきをひらめかして寢につきました。

×

今日もまた歌誌などお送り下さいまして有がたく感謝をささげます。また新らしきこの數冊に心を明るくして頂きました。

恩寵に着ふくれたるけふもまた　重ね着せられて涙こぼるる

病院の長き廊下のかなたには　教師先生見えてうれしき

街を行く三つ児の歩み自在なり　我れうらやまし癒ゆるを待ちつつ

ひねもすを欠伸かさぬる病院に　獨り言ひつつみづから語りつ

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

△トロントの無名氏

△ハミルトンの花田ハリー氏夫妻　結婚記念に

ニューカナデアンを—新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

退院御禮

私事ながらく入院加療中は多くの皆々樣に御心配をおかけ致し、御多忙中のうちを度々御見舞いを賜り、其上お花　お見舞品等を頂き御芳志の程眞心より厚く御禮申上げます。

一時は絶望に近い重體におかれましたが、皆々樣の深いお祈りと醫師及び看護婦らの眞心なる御盡力によって幸い快方に向い、去る八月十三日退院させて頂き自宅で養生できるまでに相成りました。

本來なれば一々御禮狀を差上げて御厚意を感謝いたしたいのですが、とどきもれがあつては却つて失禮と存じ、ここに紙上を借りて失禮ながら、皆々樣に厚く御禮申上げます。

トロント市　橋詰わき

結婚御挨拶

マッキー・アンドルー

加藤のり子

右兩名儀擧て婚約中の處、八月二十七日晩市レンフルー合同教會においてマクウイリアムス牧師司式の下に結ばれ引續きゴールデンホースシューで些か披露の宴を催しました節は御多用中にも拘らず御臨席下され御祝辭御祝電を賜り其の上過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申上げます。

尙今后共兩人に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら茲に紙上を以て御禮旁々御願申上げます。

ノース・バンクーバー
父　マッキー・ジョージ
母　ベティー

トロント
オールター・グループ
母　加藤たま子

トロント
バンクーバー
ウイニペッグ
モントリオール　の方々へ

ト市新日本語學校

ト市エトビコーク區日本語學校は來る九月二十四日（土）より左記で開校いたします。場所はイズリングトン街とダンダス街交叉點より一ブロック西のカードバ街の公立校。

トロント日本語學校理事會

Islington Public School, Cordova Ave. Etobicoke

ハ市聖公會バザー

△來る十月一日（土）午後二時から

△市內北ゼームス街二五一、クライス教會ホール。

賣店には手藝品　日本品など。食堂ではおいしい日本食各種。ホームベーキングを用意。お誘い合せおいで下さい。お待ちしております。

ハ市日系聖公會婦人會

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 4-5325

毎週水・土二回發行
購讀料金 一年七弗(前納) 半年四弗(前納)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

中共の支配權 毛主席が失う

新聞局長

日本青年六百人の訪中を拒否

【東京】中共の毛澤東主席はもはや中共の支配權を失つているようであると外務省のスポークスマンが二十二日、在東京の外人記者團會見で語つた。

新聞情報文化局長は『最近の情勢にあらわれた事實によつて、毛主席が完全支配權を行使していたことがうすれているようだ』と述べ、その裏付けの事實を列記する余裕はないが、明確なことは、毛主席は紅衛兵に依存していることであるとしている。

一方、讀賣新聞が北京特派員からの打電の記事をかかげたところによると、中共は駐在外国外交官に對し中共で留學中の外國學生を今月末までに歸国させるよう要請した。その理由は中共教授達は中共における『文化革命』に努力を集中し、外人學生に教える時間がないとしている。

また日本政府では第二回日中青年大交流に參加する新系青年グループ六百名の出國を認めない方針をきめた。その理由はこれら日本青年が中共の紅衛兵によつて洗脳され、歸国後に革命的運動をおこすようなことになるのを恐れて全員の出國を拒否したと報じられている。

年末まで留任同意

ウタント事務總長引退を延期

【國連】任期滿了とともに國連事務總長を辭任するとの聲明を發表したウタント氏は、國連加盟國の大多數からの留任勧告のため、後任者が選出される間、十二月二十日まで現職にふみ止まることに同意した。

ウタント事務總長は第二期(五年)を擔當するようにとの要請には應じないことを明らかにし、國連が世界の重大問題に對して積極的であることに強い不滿の意をとなえて、東西両陣營の關係はしだいに悪化の一途をたどるばかりだとしている。

また國連事務總長の席は『脚光を浴びる名譽的な地位』とすることにはウタント氏は嫌惡を抱いており、とくに一部の國家からの非協力的態度を非難し、これでは事務總長としての任務は果し得ないといつている。

條件付和平

米國が提案

【國連】ゴールドバーク米國連大使は二十二日、國連總会席上、もしハノイ政府がその南ベトナムに對する軍事行動を削減することに同意すれば、米國は北ベトナム爆撃を中止すると條件付き平和提案を行つた。同大使はこの米國のオファに對しハノイ政權が私的又は公的に返答することを要請した。

米國連大使は北ベトナムが有効的監視下に撤兵するならば、米國も撤兵を開始するだろうとし、ベトナム戦争を終結させるのは北ベトナムの出方一つにあることを強調した。

保守黨主に贊否交々 對立しだいに深刻化

【オタワ】全加進歩保守黨会長ダルトン・キャンプ氏は今週ト市で、保守黨主の信頼を問うか、それとも新黨主を選び出すかの分岐点に保守党は直面していると演説した。それに對して元國防大臣でディフェンベーカー首相と國防上の政策で辭職したゴードン・チャーチル議員(キャルガリー)は早速キャンプ氏に對し、黨を分裂さす無責任な言明だと非難をよせ、キャンプ氏の會長辭任を强く要求した。

ディフェンベーカー黨主に對して西部カナダの選出議員は支持と忠誠を契つているが、オ州より以東の議員たちは、黨大会で黨主に對する信頼の再確認の投票を求めることに同意し、副会長はもしキャンプ氏の辭任要求案が黨大會で提出されるようなことになれば、潔よく自分も副会長をやめるとまでいつており、保守黨主をめぐつて支持派と反對派の對立が深刻化しつつある。

海軍大演習

【東京】防衛廳が今週發表したところによると、戦后最大で大規模の海軍演習が来る十月三日から九日まで行われる。この大演習は太平洋上で行われ、三百の空軍機と軍艦が動員される。

椎名外相 物足らぬ演説

國連參加の宣言願みよと社説

『朝日』はその社説の中で國連總会で予定されている椎名外相の一般演說草案がきわめてもの足りないといつている。とくに國府への義理をたてて米國の態度變更を待つという中國問題處理についての自主性のないことを非難している。

確かにいまの中共に起きている文化大革命は異常事態ではあるが、だからといつて中共を國際社会に近づけようとする努力は捨てるべきではないというのである。日本は國連に加盟して今年で十周年となるが、平和の維持と冷戦の緩和について日本がどれだけ貢献したかを靜かに反省してみる必要があるという。

國連に加盟したとき"日本は東西のかけ橋となる"と宣言したことばを顧みてこの初心をもう一度よくかみしめよと說いている。(時事通信)

太平洋の共同市場

オタワで議す

【ケベック】ドミニオン・ストアのサクコーマック社長は今週當地で演説、日本をふくむ太平洋共同市場の構想について、オタワで開かれる日加閣僚委で話し合いが行われるだろうといつている。この太平洋共同市場のアイデアはカナダ、日本、米國及び豪州の四ヵ國で、カナダ側はマーチン外相、シャープ藏相、ウインター通商、グリーン農業、及びロビショー漁業各大臣が出席して、日本側代表者に打診するというのである。

日加合辨會社

ピーシーで發足

【晩市】西部カナダ産業に對する日本の投資はいや應なしにふえるであろうと三井會社の稲垣副社長が今週記者会見で語つた。同氏は『日本が資材にかつえ、完全操業できないかぎり、ビーシー州方面に眼をつけ、資材を確保するために投資はもとより日加合弁がふえてくるに違いない』としている。

パナビーに三井が四〇%出資して日加合資でスチール・ワイヤ会社を運轉するため稲垣氏は来晩したものであるが、ビーシー州第二次的産業に日加共同出資で會社を運營するのはこれが最初である。

韓國國會 人ぷんをまく

丁一權内閣が總辭職を提出

【ソール】密輸入スキンダルについてカン国國会で野黨議員が與黨政府側を鋭く追及中、一人の野黨議員がキャンに入つた人糞を閣僚議席の前に持ち運び、やにわに『このなかには密輸入したサッカリンが入つている。これこの通り』といいながら、人糞を放り投げたため、丁一權總理はか四名の大臣はまともにこれをうけてビショぬれになるという騒ぎが二十二日突發した。

[illegible]一權内閣は野黨[illegible]かかる[illegible]の行為にふんがい、總辭職を決意したうえ、朴正熙大統領に總辭職を提出した。大統領はただちにこれを受理せず、二、三日保留してその間國会によつて問題の議員が懲戒處分に付されることを期待している。

洪公報部長はこの事件に關して記者團会見を行い、國会においてかかる暴擧と權威を無視した行為によつて、内閣は國政を擔當し得ない事態におかれたので總辭職するにいたつたと發表した。

密輸入スキャンダルというのはカン国で最有力な實業家が日本から生サッカリン十二万弗價格を密輸入したことがソール新聞によつてバクロされ、これに關係が關係しているとして野黨から追及されているわけである。

キュバ大使舘の玄關先

ロケットを爆發させる

【オタワ】タンクに向けて射つロケット彈二ないし三個をいれたスーツケースが二十二日午前七時五十分ごろ、オタワ市内のキュバ大使館玄關先で爆發し、大使館の入口ドア、ウインドーなどを破壊したが、被害は二ブロックに及んでいる。

爆發時には未發のロケット一個が大使舘入口への道路にころがつていた。警察では早速大使館前を警備し出入りを禁止するとともにアンバランスを急派させたが、負傷者があつたかどうかは不明である。

外務省では代表者をキュバ大使館に送り、爆破事件の調査を警察にまかす手續きをとらせた。目撃者の語るところによると、三階建の大邸宅のキュバ大使館は爆煙につつまれ、音響は二ブロック先にまで聞えたという。朝刊紙の配達ボーイは爆發の二十分前、新車のトップにスーツケースが乗つてあるのをみかけたといつている。

理想的な

日本人像

中央教育審議会は今週の總会で『期待される人間像』に關する第十九回特別委の最終報告を了承した。

同報告は第一部、第二部、付記で構成され『日本人の理想像』をうきぼりにしているが、この中で最も注目されるのは(一)國民として正しい愛國心をもち、象徴天皇に對し敬愛の念を抱う(二)職業の尊さを知り、仕事に打ち込む社會人となる(三)付和雷同しない不屈の意慾をもつた自主獨立の個人となる。などを強調している点である。(東京時事)

Dates And Doings

...n. Buddhist Church Bazaar & Tea On Oct. 9th

WINNIPEG.—The Manitoba Buddhist Church Fujinkai will be ...ding its annual Bazaar and Tea on October 9th at the Church.

On October 29th they will sponsor a Variety Show at the ...yhouse Theatre. —**Outlook**

• • •

...ildren's Classes In Origami At JCC Centre Oct. 1

TORONTO.—Children's classes in the art of paper folding "Ori-...i" under the direction of Miss Toshi Oikawa will begin on ...urday, October 1st from 10:00 a.m. to 11:30 a.m. Children from ...to 15 years are welcome.

Fee for the 6 week course is: J.C.C. Centre member $3.00, ...on-member $5. There will be a nominal charge for paper ...ed. —J.C.C. Centre

• • •

...isei Musicians Wanted To Form An Orchestra

TORONTO.—Plans are being made to form a band of Japanese ...nadian musicians who will supply music for projected Centen-...ial events in Toronto next year. If you are interested, and play ...r have played any of the following instruments — flute, oboe, ...rinet, saxophone, bassoon, horn, trumpet, trombone, baritone, ...ba, bass, percussion, etc. — phone Mrs. Kumagai, 537-5112 eve-...ings, for further information. Instruments can be supplied, if ...ecessary. —Mayumi Kumagai

• • •

...panese Classes To Begin In Wpg. September 27

WINNIPEG.—Classes in Conversational Japanese in Winnipeg ...ill begin on September 27th from 7:30 to 9:00 p.m. at the Knox ...ited Church, Edmonton and Qu'Appelle.

Registration fee from members of the Manitoba JCCA is ...10, and non-members will be charged $12.

Instructors for beginners will be Mrs. M. Fujimoto. The Rev. ...Matsubara will teach the advanced class. For registration call ...r. Arthur Niki at GL. 2-7207. —**Outlook**

• • •

...C Coin Collectors Will Find New Look In '67 Dollar

TORONTO.—The Canadian dollar bill will have a new look ...1967. The Centennial symbol and a change of wording will high-...ght the Centennial currency. The back of the note will feature ...engraving of the original Centre Block which was destroyed ...y fire in 1916. The special $1 note will be the only one to be ...irculated in 1967 and the present bill will be re-issued in 1968. ...Collectors have not been overlooked; a quantity of notes bearing ...e serial number 1867/1967 will be made available to them. Mail ...rders for the collector's note will be accepted now by the Bank ...r delivery in January 1967. A nominal charge of 35 cents will ...e made to cover the cost of the bill and postage. The sum must ...e included with applications. —**Canadian Scene**

Ikebana Teacher Adachi apologizes to all her Flowers

TORONTO.—Two women went into Edwards Gardens here this week and apologized to a red maple tree before cutting off several branches.

The two always apologize in Japan before cutting a flower or branch and could see no reason not to do so in Toronto.

Mariko Kasei, interpreter and assistant to Tohko Adachi, head mistress of a Tokyo flower arrangement school, said: "We say we are sorry because flowers and trees have life too."

Miss Adachi said she was taught by her father when she was starting school to express regret out loud while cutting a flower.

Her father founded the Adachi School for flower arrangement in 1912, when he took issue with traditional flower grouping and said such arrangements must be a creation from within, like art, and not just a physical display.

This week, Miss Adachi, with Miss Kasei, a Tokyo university student interpreting, demonstrated to about 30 wives of Ontario Government leaders and foreign consuls her belief in simplicity in handling flowers.

"A woman with a great many accessories and perhaps a bow in her hair may look beautiful, but her beauty would show more clearly if she wore only one or two accessories. So it is with flowers," she said.

She used the maple leaf branches in an arrangement with three yellow chrysanthemums and warned that too often, people are impressed by the leaves alone and forget the symmetry of the branch.

"It too has a beauty. A branch has a deep meaning," she said. She drew applause for this arrangement and for one in which she used a record holder as a vase. A small circular plant holder was placed in the bottom and the flowers, yellow roses, positioned through the bars. Another arrangement brought gasps of appreciation when she used a bamboo shade as vase.

"The flowers peek through shyly and in beauty just as a bride looks beautiful wearing her veil," she said.

Miss Adachi, 30, dark, short and slim, gave practical tips such as the arms should be held close to the sides of the body when breaking off stems. "If it is done violently, the flower or branch will look sad and neglected."

She recommended fastening another stem with wire to the flower's own stem to give strength. "The one stem by itself is too soft. And if your husband is a heavy walker and walks around the room often, he can cause the flowers to sag if they don't have a supplement stem."

More than half of her audience which included Mrs. W. Earl Rowe, wife of the Lieutenant-Governor, and Controller Margaret Campbell, who had to leave early, took notes.

Miss Adachi is visiting Canadian and U.S. cities to demonstrate the modern concept of Ikebana, flower arrangement. The mission is sponsored by the Japanese Ministry of Foreign Affairs.

In Tokyo, she heads the school founded by her father. It has a faculty of 40,000 teachers and a student body of 1,500,000.

Personal Notes Across Canada

Marriages

HIKIDA-OHATA

HAMILTON. — Tamiko Ohata, daughter of Mr. Yoshito Ohata of Hamilton, became the bride of Mr. Harry Yoshiaki Hikida, son of Mr. and Mrs. Gibei Hikida of Hamilton, on Saturday, September 3rd, 1966. The wedding took place at Hamilton Japanese United Church at 4:00 p.m. Officiating was Reverend T. Komiyama. Reception followed at the Hillcrest.

Mr. and Mrs. H. Y. Hikida will reside at Apt. 826 Barton St. E., Hamilton Ontario.

• • •

TAGUCHI-KITAMURA

VANCOUVER. — Vancouver Buddhist Church was the scene of a Candle-light, double ring wedding ceremony performed by Rev. S. K. Ikuta. The bride Eileen Hiroko, daughter of Mr. and Mrs. Sataro Taguchi, exchanged vows with Paul Teruo, son of Mrs. Shizuko Kitamura.

Reception followed at W. K. Gardens.

The couple honeymooned on Vancouver Island and have since taken up residence in Vancouver.

• • •

KATO-McKEE

VANCOUVER, B.C.—Renfrew United Church was the setting for the marriage of Noriko Kato, daughter of Mrs. Kato and the late Mr. Masagoro Kato of Aldergrove, to Mr. Andrew G. S. McKee, son of Capt. and Mrs. George E. Mckee of North Vancouver on August 27, 1966. The R. W. R. McWilliams conducted the ceremony.

A reception followed at the Golden Horseshoe in the Flamingo Room. The couple will take up residence in Gibson, B.C.

Engagements

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. J. Johnstone recently announced the engagement of their daughter, Doreen to Mr. James Yamashita, son of Mrs. T. Yamashita of Arlington Street, Winnipeg and the late Mr. M. Yamashita. An engagement party was held at the Viscount Gort Motor Hotel on August 6th.

• • •

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. T. Nakai recently announced the engagement of their daugater Keiko, to Mr. Hyunjin Cho, son of Mrs. Cho of Korea.

Births

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Robert Mukai recently announced the arrival of their chosen daughter, Kimberly Kimiko, a sister for Philip.

• • •

WINNIPEG. — Mr. and Mrs. Frank Yahiro recently announced the arrival of a daughter, Cheryl Jane, 7 lbs. 13 ozs., on June 25, 1966. A sister for Craig and Scott.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

SMALL SHOE SIZES

NEW SHOES FOR FALL
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

OFFICE EM 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1386
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-8863
Those In Toll Area
Call—RO 6-3840

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Brides
Portraits by Toronto's Foremost Photographer

Choose the lasting beauty of a Yamada Portrait.
The precious possessions for your lifetime together.
Call
EM. 6-2411
Yamada Studio
364A Yonge Street EM. 6-2411

Softly . . . Softly . . .

Hospitable Japanese Spoil Ordinary Mortals

By JERRY HULSE

OMIYA, Japan.—Morning comes softly at the Inn of the East Mountain.

Outside the sun filters through tall pines and spreads itself among delicate flowers surrounding a rock garden. There is a kogai tree and a sazanaka tree, and there is moss on the ground and on the rocks beside the trees.

At the door an old man watches so that no one entered without removing his shoes. He is old and wrinkled and he smiles frequently and keeps a cigaret between his lips till it nearly burns them.

When dawn is gone and the day is well into sunlight the Mama-san knocks softly and then pushes the sliding paper door. She pours hot tea to wake up by. Before she goes, she turns on the hot water in the bathroom, so that the tub will be steaming when the tea is gone. Later, the old woman, with her polite bow, returns with breakfast, soy bean paste and seaweed, a fried omelet with sugar, sashimi, shinko, scallops, abalone and clams.

After this she brings strawberries, giant ones sunk in thick cream.

The Hazard

The only hazard with living in a Japanese inn is becoming spoiled for ordinary living. Here it costs only $9 a day with breakfast and dinner. The name of the inn in Japanese is Higashiyama. It is north of Tokyo, in Saitama-Ken prefecture. The town itself is Omiya, a place popular with tourists because of the bonsai forests. They are the dwarf trees of Japan. From Tokyo, Omiya's only an hour by train.

At the Inn of the East Mountain, as with all authentic Japanese inns, guests sleep on the floor. But it is comfortable, for there is a thick pad underneat and warm comforters over this. And besides, the tatami mats soften the floor.

When the shoji screens are slid open the sunlight floods in. Later, the room, a bedroom only a little while before, is transformed into a living room. The sleeping mats are replaced by cushions and a table is brought for meals or for writing.

In cold weather there is also a kiri-kotatsu. It is a box that is recessed into the floor and into which the guest places his feet and legs, for it is heated by charcoal, or sometimes by electricity.

Cannot Be Shy

When the room was warm I lifted the heavy quilts off and stumbled off to the bath the old woman had prepared.

Soaking in the tub is a pleasant way to begin the day.

The Mama-san bowed politely and handed me a kimono. One cannot be shy in Japan.

Spread across the land are more than 70,000 inns, some belonging to the Japan Ryokan Assn.—those with special conveniences for tourists.

One night we went for Tempura in a small restaurant, a place with only two tables and a counter with four stools. The chef was an old man, so old his hair was mostly gone, but he cooked well, dipping pieces of shrimp and lobster and fish into the boiling oils. There was sake to drink and as each glass was filled someone would shout "kanpai," which means bottoms up.

Down the alley Japanese lads were twisting with pretty girls to music that's best described as sounding like Far East Beatles rhythms. Occasionally they changed the beat and played an old Glenn Miller piece, sounding melancholy that brought back memories of a long time when the war was still to be fought and such music was strange to Japan.

I came to Omiya to attend the Shinto wedding of a friend, Allan Bell, who works for the Hawaii Visitors Bureau, and Yasuko Nakamura, a beautiful Japanese stewardess. The Shinto shrine stood among tall pines in a park near the Inn of the East Mountain. The bride sat on one side of the room and the groom on the other, facing one another before small Shinto altars. She wore a golden kimono and a dagger—the tradition dictates she must wear it for protection from evil-doers.

The wedding began with the forlorn cry of a flute, signaling the entry of two Shinto priests. They kneeled and spoke solemnly in Japanese. One of them walked slowly past the guests, purging them of their sins by waving a white banner overhead. The solemn notes of the flute filled the room again and the bride and the groom walked together to a third altar. After this the priests poured sake and everyone drank it, guests included. Then one of the priests bowed politely and the couple was married. It was that simple.

Guests Get Gifts

Afterwards, at the reception, each guest received three gifts. This is the custom in Japan. As in North America, the bride's family must pay for the wedding. Because they give gifts to the guests it can be very expensive.

I think it is cheaper to be the father of an American girl.

In Tokyo, there is the other side of the coin. Here, Barnum and Bailey never had such a circus.

Name me another town where they go trout fishing in a swimming pool, climb the side of a plaster mountain stuck against an office building, swat golf balls from a three-storey driving range, and bowl underground—underneath the golf range, that is.

Disney should have such a show.

Along came the Olympics and Tokyo will never be the same again. New hotels opened, new night clubs were launched and the whole town got a sprucing up. Now, instead of creeping in from the airport, bumper-to-bumper, the ride's a breeze along a fast new freeway.

In Tokyo a Neon sign lighted by the Asahi beer people winked out a welcome. Our last visit was four years ago—before the great leap upward, which is to say skyscrapers are rising like some plot of misplaced Manhattan.

The Hotel New Otani stands 17 storeys high and is crowned by a revolving bistro, the likes of which Seattle started spinning during its World's Fair. It is called the Blue Sky Lounge and should you step inside they'll take 500 yen, please, which amounts to about $1.40. This is because tourists used to go there to sightsee and not to drink. The dollar is deducted from your bill.

The lounge makes a complete revolution once an hour and rubber-necks pass the time identifying landmarks. On a clear day it is possible to make out the Shiba driving range where up to 20,000 golf-balls are swatted each day. Addicts swing their clubs from a three-storey perch that's not unlike a baseball stadium. Fifty cents will get you two dozen balls. With up to 150 practicing golfers accommodated simultaneously, golf balls sail down like hail stones.

. . . And Half Price

A 20-minute lesson with the stadium's pro will cost you slightly over a dollar. It's half the sum if you don't mind a session with the assistant pro. The Seibu railroad people operate the range, charging an extra 100 yen at night to help with the illumination bill.

Next door, when summer and bathers are gone, a near-Olympic-size pool is filled with trout and anglers perch along the diving board, pulling in fish costing 28 cents each. At the far end of the pool archery addicts fire arrows at 30 cents a dozen toward targets across the water. What with the golfers, the fishers and the archers, it's all a little like the scene from a Keystone kop caper.

Tourists pouring into Tokyo have a wide choice of western style hotels, including Mr. Hilton's new digs, the Okura, the Prince and the already-mentioned New Otani. The Okura, next door to the American Embassy, lists 10 restaurants-and-bars. There's also a Japanese tea ceremony room and a spa with a Turkish bath. Among the 550 rooms are 11 Japanese-style sliding shoji screens. Ransom on a room for two is $13.50 while the privilege of sleeping on the floor, Japanese style, is nearly double the price. The reason for this is they smother the guest with service if he chooses to go native.

The Imperial, with its new and old wings—the old section was designed by Frank Lloyd Wright—is still the Tiffany's of Tokyo. Like the other hotels, its arcade is stuffed with pearls, radios, cameras, silks from Thailand, knitted sweaters from Hong Kong and shelves of other loot.

As the nightclub capital of the world, Tokyo swings with lavish floor shows and the sort of bands popular in North America before the war.

Orchestras play in open elevators rising and falling in three and four-storey cabarets while hundreds of hostesses make guests somewhat less lonely—for a price.

If you've got the yen they'll smile wide and snuggle close.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, SEPTEMBER 25, 1966
Te Reverend Wm. Morris, B.A.
11:30 A.M.
Jointly with Centennial United Church
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

SALES CAREER OPPORTUNITY

Large international financial institution has one sales opening in the Metro Toronto area for English-speaking person with good educational and occupational history.

Excellent financing and fringe benefit plans provided as well as extended training.

Please send resume of history to:

Mr. Evely
Suite 1109, 2200 Yonge St.,
Toronto 12

NOTICE

The Third Toronto Japanese Language School will commence classes on Saturday, September 24th at Islington Public School, Cordova Ave., Etobicoke, Ont.

The school is situated one block west of Islington and Dundas intersection.

Nisansei Kai Presents

FALL KICKOFF DANCE

October 1st, 1966 — 8 to 12 p.m.
War Amps Hall — Admission $1.50

Go To Church Of Your Choice This Sunday

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

Nisei Social Club

The Nisei Social Club commences third session Friday, O... ber 7, 1966 at 8 p.m. at the J.C. Cultural Centre (West Ro... Dance instructions by Mr. Ed Hashimoto followed by a so... with refreshments. Membership $2.00 and $1.25 per eve... During the season gala parties such as the Halloween, Ch... mas, Mid-Season and Wind-up will be held.
All Nisei and friends are welcome to join. A Car Pool ... be arranged for those with transportation problems. ... further information, please contact Tom Hatanaka at 36... or Kay Orida at 741-1805.

N.S.C.

The New Can...

Authorized as second cl... and for payment of postage ... Post Office Department, ...

T. UMEZUKI Publ...
K. C. TSUMURA Englis...
KEN MORI Japanese ...
And Advertising ...
479 QUEEN ST. W...
Toronto 2-B, Ont...
EMpire 6-5005

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

CLASSIFI...

Female Help Wan...

SHIRT finishers. Experience ... sary. Will train. Apply Eastwo... ers, 1518 Bayview Avenue, ... Phone Mr. Sam Hagino, 651-... onto).

OPERATORS experienced. Sing... machines. Work on cotton ... Uniforms Registered, 773 K... West, EM. 4-0125 (Toronto).

COOK housekeeper. St. Clair ... Rd. area. References. Age ... Small family, one boy. Clean... Live in. 485-3342 (Toronto).

JUNIOR CLERICAL
WE have an immediate openi... Buying Office for a young ... an aptitude for figures and ... operate a simple calculating ...
Working involves general c... es, handling of purchase c... voices and extensions of such...
We operate toy and sporti... stores throughout the Provinc... head office of six. Located ne... ville subway station in north ...
Five day week. Hours 9 ...
Qualified and interested ... please call Miss G. Locke for ... ment at 485-0411.

JUNIOR BOOKKEEPER
BRIGHT young lady 20-30 yea... to fill a vacancy in our Buyin...
Applicant must have minim... school education, aptitude fo... and some knowledge of boo... but will be trained and supe... our office manager.
Potential and willingness to ... be her chief assets. Startin... based on skills and experien...
Office located North Toro... Davisville subway station. Sm... office staff of six, other person... ed in our toy and sportin... stores throughout Ontario.
Five day week. Hours 9-5...
For appointment please call ... Locke at 485-0411.

YOUR BLOO...
the greate... gift of all

KAZUO G. OIY...
BARRISTER, SOLICITO...
NOTARY PUBLIC
1 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6340 293-4211

It is a good policy to have the RIGHT POLIC...
Consult
Bill Wales
Insurance Agen...
464 Yonge Street, To...
Phone WA. 1-3171